

# Our Lady of the Desert Catholic Church

18386 Corwin Rd., Apple Valley, CA 92307 760 242-4427 Website: [oldccav.org](http://oldccav.org)

**\*Office Open Monday-Thursday, 9:00am-2:00pm, Closed on Fridays\***

20th Sunday in Ordinary Time - August 16, 2026

**Saturdays: Vigil English Mass 4:00pm—Sundays: 7:30am English Mass, 9:30am English Mass, 11:30am Spanish Mass & 2:00pm English Mass. Weekday English Mass 7:30am Monday-Saturday.**

Adoration on Fridays 8am-7pm; Confessions: Saturdays at 2:30pm or by appointment.

**Church is closed at 12 noon, Monday thru Thursday. On Fridays at 7:00pm.**  
*La Iglesia cierra a las 12 mediodía lunes a jueves, los viernes a las 7pm.*



*Diocese of San Bernardino*  
909 475-5300

Website: [www.sbd Catholics.org](http://www.sbd Catholics.org)

**Rev. Delwyn Haroldson, C.R. Pastor**  
(ext. 112)

**Rev. Joseph T. Ellison**  
Parochial Vicar (ext. 116)

Rev. Henry Ruszel, C.R., (Retired)  
Deacon Marcial Ampuero

**Religious Education Formation**  
**Baptisms/1st Com/Confirmation**

Sylvia Fath (ext.118)  
Email: [sfath@sbdioocese.org](mailto:sfath@sbdioocese.org)

**Faith Formation Secretary**  
Jeannette Gutierrez (ext. 120)  
Email: [jagutierrez@sbdioocese.org](mailto:jagutierrez@sbdioocese.org)

**Pastoral Assistant**  
**Funerals/Liturgy / Safe Environment**

Andrea Mendoza (ext. 114)  
Email: [a.mendoza@sbdioocese.org](mailto:a.mendoza@sbdioocese.org)

**Annulments**  
Roberta Leruth 760 946-0915,  
Email: [robertapace2@yahoo.com](mailto:robertapace2@yahoo.com)

**RCIA / OCIA:**  
Amanda Rangel 760 774-5480  
Email: [AERangel1@gmail.com](mailto:AERangel1@gmail.com)

**Office Business Manager**  
**Bulletins/Weddings/Quinceñeras/**

**Bookkeeping**  
Imelda Salgado (ext.110),  
Email: [Imelda.s@sbdioocese.org](mailto:Imelda.s@sbdioocese.org)

**Receptionist**  
Jelly Contreras (ext. 111)  
Email: [jcontreras@sbdioocese.org](mailto:jcontreras@sbdioocese.org)

**Custodian**  
Saul Rosas

**For an Emergency Anointing ONLY, call 760 242-4427 & leave a message ext. 5.**  
*Para una emergencia SOLAMENTE de unción de los enfermos, llame 760 242-4427 y deje mensaje en ext. 5*

**Our Mission** - We, as members of Our Lady of the Desert Church, through the guidance of our Blessed Mother Mary, are a community of believers in Jesus Christ, from whom we have the mission of making His Gospel alive in our parish and in the world. By living out His Gospel, we help to shape a society with greater respect for human life, economic and environmental justice, cultural diversity, and global solidarity, so that we will build a church where everyone feels welcome and through it will find happiness and salvation.

**Nuestra Misión** - Nosotros, como miembros de la Iglesia de Nuestra Señora del Desierto, con la dirección de Nuestra Madre María, somos una comunidad de creencia en Jesús Cristo, que tenemos la misión de hacer su evangelio vivo en nuestra parroquia y en el mundo. Viviendo su evangelio, ayudamos a formar una sociedad con mayor respecto a la vida humana, a la economía y justicia al ambiente, diversidad cultural, y la solidaridad global, de modo que construyamos una iglesia donde todos se sientan bienvenidos con felicidad y salvación.

A poor Canaanite woman comes to Jesus. She surrenders herself to Jesus and begs for his help because her daughter is possessed by a demon. How does Jesus respond? He says "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." That is true. But all that can change. Jesus knew that. Jesus knew that sooner or later his mission would extend to the Gentiles.

What does the woman do? She falls at Jesus' feet and worships him. She begs him: "Lord, help me." Then Jesus says something to her that sounds like an insult. He says, "It is not right to take the food of the children and throw it to the dogs." What does that mean? It is a parable. The children are the Jewish people. The food is the Word of God that brings us salvation. And the dogs are the Gentiles—that means you and me.

Then the woman says something really amazing. She agrees with what Jesus said, and she turns it around into a commitment. She says "Please Lord, for even the dogs eat the scraps that fall from the table of their masters." Can you feel her humility? Can you feel her faith? What she is saying is, "Yes, I am a dog." Yes I am inferior to my masters the Jews." "But please Lord, I believe in you, that after you help the Jews you will help everyone including me."

What was her secret? Why didn't she simply give up and walk away? Because her secret was love. Can you feel it? That woman loved her daughter so much she made her misery her own. That woman loved her daughter so much she was willing to suffer anything in order to heal her. And do you know what? Jesus was filled with compassion—beyond compassion. Jesus has a change of heart. "O woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish." What just happened?

Is it possible that by experiencing that woman's humility, faith, and love, Jesus grew in his understanding that now was the time? Now was the time for his mission to include everyone.

Why is that so important? Because Jesus is showing us we have to have a heart that is open to a new faith, a heart that is open to a new mission, and a heart that is open to reach out to everyone with His love.

We need to open our hearts for a new kind of faith that endures forever. A faith that is more than faith. A faith that is based on love. How can we get that? We have to talk constantly with Jesus. When we pray and when we come up for communion we have to invite Jesus inside of us.

And when our faith is tested we need to hold on to the basics of our faith: God exists, God loves me, and God is with me. Then something incredible will happen. We will grow in our awareness that Jesus Christ is inside of us and he will never abandon us—just like He never abandoned the Canaanite woman. And we need to open our hearts for a new kind of mission that reaches out to everyone with the love of Jesus Christ. We need to welcome everyone with the sacrifice of our lives—with open arms like Jesus on the cross—to both Jew and Gentile, to both believers and nonbelievers, to both people we like and people we don't like, to both people who are like us and people who are different from us.

Una pobre mujer cananea viene a Jesús. Se entrega a Jesús y le ruega por su ayuda porque su hija está atormentada por un demonio. ¿Cómo responde Jesús? Él dice: "Yo no he sido enviado sino a las ovejas descarriadas de la casa de Israel." Eso sí es cierto. Pero todo eso puede cambiar. Jesús ya lo sabe. Jesús sabía que tarde o temprano, su misión iba a extenderse a los gentiles. ¿Qué hace la mujer? Se cae a los pies de Jesús y lo adora. Y le ruega: "Señor, ayúdame." Entonces Jesús le dice algo que suena como un insulto. Le dice: "No está bien quitarles el pan de los hijos para echarse-lo a los perros." ¿Qué significa eso? Es una parábola. Los hijos son el pueblo judío. La comida es la Palabra de Dios que nos trae la salvación. Y los perros son los gentiles-y esos somos tu y yo. Entonces la mujer dice algo de veras increíble. Se pone de acuerdo con lo que dijo Jesús, y lo convierte en un compromiso. Le dice: "Es cierto, Señor; pero también los perros se comen las migajas que caen de la mesa de sus amos." ¿Pueden sentir su humildad? ¿Pueden sentir su fe? Lo que está diciendo es: "Sí, soy un perro." Sí soy menos que mis amos—los judíos." "Pero por favor, Señor, yo creo en ti, que después de ayudar a los Judíos vas a ayudarme a todos, incluyendo a mí."

¿Cuál fue su secreto? ¿Por qué no se dio por vencida y se marchó? Porque su secreto fue el amor. ¿Pueden sentirlo? Esa mujer amó tanto a su hija, que hizo su sufrimiento la suya. Esa mujer quería a su hija tanto que estaba dispuesta a sufrir cualquier cosa para curarla. ¿Y saben qué? Jesús se llenó de compasión— más que compasión. Jesús tiene un cambio de corazón. "Mujer, que grande es tu fe! Que se cumpla lo que deseas." ¿Qué fue lo que pasó? ¿Será posible que al experimentar la humildad, la fe y el amor de esa mujer, Jesús creció en su saber de que ahora era el momento? Ahora era el momento en que su misión iba a incluir a todos. ¿Por qué es eso tan importante? Porque Jesús nos muestra que tenemos que tener un corazón que está abierto a una nueva fe, un corazón que está abierto a una nueva misión, y un corazón que está abierto para llevar su amor a todo el mundo. Tenemos que abrir nuestros corazones para un nuevo tipo de fe que perdura para siempre. Una fe que es más que la fe. Una fe que se basa en el amor. ¿Cómo podemos conseguirlo? Tenemos que hablar constantemente con Jesús. Cuando oramos y cuando venimos para recibir la comunión tenemos que invitar a Jesús dentro de nosotros. Y cuando nuestra fe esta probada, tenemos que agarrarnos de las bases de nuestra fe: Dios existe, Dios me ama, y Dios está conmigo. Entonces algo increíble va a suceder. Vamos a crecer en nuestro conocimiento de que Jesucristo está dentro de nosotros y nunca nos va a abandonar—así como nunca abandonó a la mujer cananea. Y tenemos que abrir nuestros corazones para un nuevo tipo de misión que se extiende a todo el mundo con el amor de Jesucristo. Tenemos que dar la bienvenida a todos con el sacrificio de nuestra vida—con los brazos abiertos como Jesús en la cruz—por ambos Judíos y gentiles, creyentes y no creyentes, los que nos gustan y los que no nos gustan, los que son como nosotros y los que son diferentes de nosotros.

Mass Intentions**Saturday, August 15th, 4:00pm Vigil Mass:**

Sally Evans †  
 Jim Chambers †  
 Carmen Cisneros †  
 John Arnold (health)  
 Josh Arnold (health)  
 Chuck Arnold (health)  
 Erick & Maria Nelsen (health)  
 Joe Cataneso (healing)  
 Rudy Calderon †  
 Maurice Hatley (sp. Int.)  
 Mark LaCivita †

**Sunday, August 16th, 7:30am Mass:**

Derrick Wyatt †  
 Mary Pat Durkin †  
 Clair Always †  
 Beatrice Ascencio (healing)  
 Ascencio Family (conversion)  
 Moto Sekiya & Family (healing & conversion)

**Sunday, August 16th, 9:30am Mass:**

Mary Hepler †  
 Lorie J. Slavick †  
 Luisa Arechiga †  
 Iwona & Mateusz Oktaba †  
 Diana Cook †  
 Don Bradey †  
 David Braddey †  
 Michael Lampignano †  
 Judi Haydu (80th birthday)

**Domingo, 16 de agosto, 11:30am misa:**

Jesse Félix (por protección)  
 José Peñaloza †  
 Por todas las almas en el purgatorio

**Sunday, August 16th, 2:00pm Mass:**

Rey Martinez (protection, conversion & health)  
 Luis Romero †  
 Anita Anderson †  
 Tony Cisneros Jr. †  
 Margret Arnold †  
 Jacob & Edward Arnold (health)  
 Rose & Bella Arnold (health)  
 Robert & Amanda Arnold (health)

**Monday, August 17th, 7:30am Mass:**

Tony Cisneros Jr. †  
 Steve Schafer †

**Tuesday, August 18th, 7:30am Mass:**

Eleuterio "Terry" Mendoza †  
 Ted Jolly (health)  
 Marc Distefano † (anniversary)

**Wednesday, August 19th, 7:30am:**

Lucy Bonello †  
 Hans Smallwood (birthday)

**Thursday, August 20th, 7:30am Mass:****Friday, August 21st, 7:30am Mass:****Saturday, August 22nd, 7:30am Mass:**

Jose Ignacio Miranda (birthday)

Ministries

**Adoration Fridays 8am-7pm:** Arcelia Diaz 760 784-1840

**Alpha:** Tom Strand 760 242-4463

**Altar Servers:** Elizabeth Schafer 760 508-9872

**Bible Study (Wednesdays 10-12pm):** Nancy Henderson  
 760-240-3415—email: nhenderson3550@aol.com

**Bible Study (Thursdays):** Margaret Curran  
 margaret@curraninc.com

**Catholic Daughters:** Regent Lorena Meza, 760 617-7816,  
 meetings 2nd Sat. of the month 11:15am

**Choir Directors:**

Wendy Durke (4:00pm Sat. English Vigil Mass)

Stephen Arment (7:30am English Mass)

Christina Rohrbaugh (9:30am English Mass)

Ramiro Alvizures (11:30am Spanish Mass)

Rhonert Pascual (2:00pm English Mass)

**Dance/Exercise Senior Class:** Cicy Rosado 760 219-6022

**Deaf/Hard of Hearing:** Tina Wilson 818 631-8462 V/Text

**Emmaus Spiritual Accompaniment:** Anne Bremser,  
 (760) 985-7664 or atbremser@gmail.com

**Eucharistic Ministers:** Andrea Mendoza 760 242-4427,  
 Spanish: Jesus & Norma Martinez 909 261-9742909 265-6387

**Finance Council:** Steve Curran, Sylvia Uranda & Cheryl Oakleaf

**Flowers (Church- Altar):** Ortencia 714 737-2224

**Food Pantry:** 760 242-5544, Wed. & Thurs., 9am-11:30am

**Knights of Columbus:** Bob Johnson (760) 486-3798

**Lectors:** Steve Tyrrell 909-224-1500, sttyrrell@gmail.com;  
 Spanish: Sylvia Felix 909 709-3316

**Life Teen:** Chris Hoover (760) 792-0731

**Linen Ministry:** Flo 760-887-1117

**Marriage Preparation Classes:**

English- Tom & Ilene Gilmore 760 490-4568

**OL of Fatima Blue Army Prayer Group:** 8:30am,  
 1st Saturday in Church, Maryellen 760 885-9290

**Pro-Life:** MaryAnn Carroll 760 508-2390

**SCRIP:** Buy after Sunday Mass or Pre-order in the Office

**Serra Club High Desert:** Diane Seixas 760 596-1333

**Sunday Scripture Study:** Tuesdays 10am,

Peggy Perring-Mulligan 760 961-2617

**Ushers:** Robert Wilson 909 695-2020 (Head of Ushers)

Ralph Knipstein (4pm Vigil Mass)

Patrick A. Lopez (7:30am Mass)

Flo Donaldson & Roger Perez (9:30am Mass)

Jose Fernandez (11:30am Spanish Mass)

Robert Cardenas (2:00pm Mass)

**Narcotics Anonymous** — Call David 760 979-9192,  
 7:00pm Mondays in the Ministry Building

**A.A. Alcoholics Anonymous** — Call Nick 760 900-8290,  
 5:30pm Tuesdays in the Ministry Building

**A.C.A Adult Children of Alcoholics** - Call Liz 760 242-8310  
 Mondays 6pm & Thursdays 10am in the Ministry Building

**CEA H.O.W Compulsive Eaters** - Call Liz 760 242-8310  
 Saturdays 9:30am in the Ministry Building



**Online Giving** is available visit our website: [oldccav.org](http://oldccav.org) click on the Online Giving link and complete registration. You manage your own account. Convenient, Secure & Confidential.  
**You may call Tech OSV at 1 800 348-2886, option 2, for assistance.**

If you register for Online Giving, check with the office if you are registered to the Church. **It is a different registration.** Parish registration form can be printed from our website or stop by the office.

**Weekly Collection: August (1) 2, 2026**

Plate: \$5,430.33

Envelopes: \$9,154.00

Online Giving: \$5,612.00

**2026 Diocesan Development Fund**  
**Campaign Progress**

Diocese Goal: \$84,000.00

Gifts Received: \$54,573.97 As of: July 29, 2026

The Letter of Paul to the Romans  
Come be a part of our weekly bible study:  
Every Wednesday from 10am to Noon,  
starting Sept. 16, 2026 until we finish.  
"May the God of hope fill you with all joy  
and peace in believing, so that you may  
abound in hope by the power of the Holy  
Spirit." Romans 15:13



Workbook for Romans can be ordered on line at  
Ascension Press.com. For more information call  
**Nancy Henderson at 760-240-3415 or email**  
**[nhenderson3550@aol.com](mailto:nhenderson3550@aol.com)**

**MONDAY NIGHT  
BIBLE STUDY**

Open the Bible with newcomers and experienced students alike. Both will find much to learn and explore in this helpful study; 'Introduction to the Bible' by Little Rock Scripture Study. Book series author, Stephen J. Binz is a biblical scholar, award-winning author, popular speaker and pilgrimage guide. He studied Scripture at the Pontifical Biblical Institute in Rome and Jerusalem and has developed dozens of books and programs in biblical theology and spirituality. Stephen Binz offers clear, practical explanations that will make the Bible more familiar, giving readers a sense of the Bible's structure, a better understanding of its various themes and writing styles, and insight into how to interpret the Bible within the Catholic tradition. This study provides commentary, reflection questions, prayers, and access to online lectures that are included in this 6-week study. Study books will be available to purchase at our first gathering on Monday, September 14, 2026 at the Ministry Building from 5:30-7p. For information contact Gina Greear @ 760.963.5571 or [gpgreatful@gmail.com](mailto:gpgreatful@gmail.com)



**We pray for ALL our brothers & sisters!**  
**¡Rezamos por TODOS nuestros hermanos y hermanas!**

Eric Martinez, Maria Constante, Bob Brice, Jim Huegel, Diane Marasco, Nancy LaCivita, Cristian Peña Guardado, Oscar Guardado, Edith Guardado, Jakub Baez, Ken Wood, Paul Fogg, Mo Hatley, Richard Preher, Quiroz Family, Eddie & Ana Caro, Santos Family, Mrs. Martha, Ray & Beth Garcia, AB Brand, Johnny Jacob Gonzalez, Rocio Gonzalez, Anselmo Herrera, Ulysses Herrera, Kristine & Brandon Williams, Wilson Poon, Sue & Steve Rossen, Janette Shahin, John Perring-Mulligan, Jesse Felix, Aracely Segarra, Alex, Anthony, Eric, Jinny & Steve Ryan, Diane Cipriano, George & Carla McCague, Sue Cirillo, Richard Avalos, Ophelia Salvatierra, Ramon Salvatierra & Family, Gil Lopez, Erick Vidana, Monique Avalos & kids, Deysi Flores & Kids, Joseph Fierro, Louise & Gary Smith, Ryan Ciegga, Francis Solis, Caroline Vogel, Chris Pullen, Tony Tarango, Ana Cantu, Fr. Paul Smith, C.R., Gloria Bott, Don Tucle, Joseph Mayer, Karen Moore, Joyce Velligan, Zonia Goetz, Rosemary Patterson, Lorraine Bishop, Lou Stine, Lucy Gross, Sandy Wallin, Lupita Montano, Gloria Smith, Kathy Purcell, Shelley Valadez, Lillian Tiffany, Mac McNeil, Beverly Valentine, Brenda Sherrier, Natalie Martinez.

**Welcome families to Faith Formation**  
**Classes 2026-2027!**

The faith formation classes begin on **Wednesday, Sept. 23, 2026**. A calendar is attached to the class schedule and registrations. The parish office accepts registrations from **August 1st to August 31st**. The whole month of August, so be prepared. Please submit the registration packet, **which includes each child's required birth and sacramental certificates, along with the registration fees (paid by check or cash only).**  
**Registration packets available on the website to print out or pick them up at the office.**

The parish office is open Monday through Thursday, from 9:00am to 2:00pm.

**¡Bienvenidas a las familias a las clases de Formación en la Fe 2026-2027!**

Las clases de formación en la fe comienzan el miércoles, 23 de septiembre, 2026. Un calendario junto con el horario de clases y la información de inscripción esta en el paquete de inscripción. La oficina aceptará inscripciones desde el 1 al 31 de agosto; todo el mes de Agosto, por favor de estar preparados. Tengan el paquete de inscripción listo— que incluir los certificados de nacimiento y sacramentales requeridos de cada niño/a— junto con las cuotas de inscripción (que se paga únicamente con cheque o en efectivo). Los paquetes de inscripción están disponibles para imprimir en el sitio web o recogerlos en la oficina. La oficina está abierta de lunes a jueves, de 9:00am a 2:00pm.





**Readings for the week of August 16, 2026**

Sunday: Is 56:1, 6-7/Ps 67:2-3, 5, 6 and 8/Rom 11:13-15, 29-32/Mt 15:21-28

Monday: Ez 24:15-23/Dt 32:18-19, 20, 21/Mt 19:16-22

Tuesday: Ez 28:1-10/Dt 32:26-27ab, 27cd-28, 30, 35cd-36ab/Mt 19:23-30

Wednesday: Ez 34:1-11/Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6/Mt 20:1-16

Thursday: Ez 36:23-28/Ps 51:12-13, 14-15, 18-19/

Mt 22:1-14

Friday: Ez 37:1-14/Ps 107:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/Mt 22:34-40

Saturday: Ez 43:1-7ab/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14/Mt 23:1-12

**Lecturas de la semana del 16 de agosto, 2026**

Domingo: Is 56, 1. 6-7/Sal 66, 2-3. 5. 6 y 8/Rom 11, 13-15. 29-32/Mt 15, 21-28

Lunes: Ez 24, 15-23/Dt 32, 18-19. 20. 21/Mt 19, 16-22

Martes: Ez 28, 1-10/Dt 32, 26-27. 27-28. 30. 35-36/Mt 19, 23-30

Miércoles: Ez 34, 1-11/Sal 22, 1-3. 3-4. 5. 6/Mt 20, 1-16

Jueves: Ez 36, 23-28/Sal 50, 12-13. 14-15. 18-19/Mt 22, 1-14

Viernes: Ez 37, 1-14/Sal 106, 2-3. 4-5. 6-7. 8-9/Mt 22, 34-40

Sábado: Ez 43, 1-7/Sal 84, 9 y 10. 11-12. 13-14/Mt 23, 1-12

**SENIOR LUNCH COORDINATOR NEEDED**

Anyone interested in the position - please Contact the church office. All the current Volunteers are willing to stay on and help.

Our Senior community looks forward to the social pot luck activity once a month.

LET'S TRY TO KEEP

IT GOING ...



Do you carry a heavy heart for children or grandchildren in need of God's mercy and a return to the practice of

their Catholic Faith? A prayer group, Millions of Monicas, is forming at Our Lady of the Desert. We will meet Sept 9 at 10:30am and Sept 23 at 7pm in the church for one hour of guided prayer, including a Rosary, to pray for our children.

All women are welcome.



## KNIGHTS OF COLUMBUS

Father Oliver McGivern Council #10494





# MEXICAN DINNER

**Saturday, August 29, 2026**  
**5:30 p.m.**  
 Following the 4:00 p.m. Mass  
 Join us for delicious food, fellowship, and family fun!

**DINNER MENU**

Beans and rice plus your choice of two entrées:

- ✱ Cheese Enchiladas
- ✱ Chile Rellenos
- ✱ Pork Fajitas
- ✱ Chicken Fajitas
- ✱ Pork Carnitas

**TICKETS**

Adults (18 and up): \$15

Youth (10-17): \$10

Children under 10: FREE

Widows: FREE

**SPECIAL RAFFLE**

Raffle chances available for a custom-built patio cooler!





**LOCATION**  
 Our Lady of the Desert Parish Hall  
 18386 Corwin Rd  
 Apple Valley, CA 92307

**TICKETS WILL BE SOLD AFTER MASS**  
 by the Knights of Columbus  
 in the concourse

Contact us at: (909)908-3405



## BRING US YOUR RECYCLING

Drop off locations and times:

**In front of the men's bathroom found inside the church**

Monday - Thursday | 7:30am-12pm

Friday | 7:30am-7pm

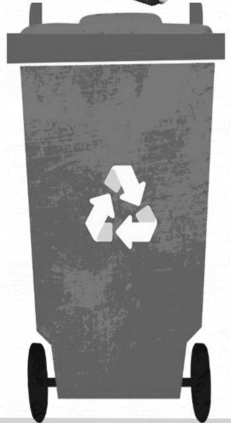
Saturday | 7:30am-8:30am, 2pm-5pm

Sunday | 7:30am-3pm

On days that there is LifeTeen..

**Inside the parish hall**

Sunday | 3:15pm-5:30pm



**Bring us your...**  
 plastic water bottles, juice jugs, aluminum cans, and glass bottles



### Are you suffering from a traumatic pregnancy loss and experiencing:

- Depression
- Anxiety and panic attacks
- Intense grief, sadness, rage
- Feelings of shame and guilt
- Suicidal thinking and behavior
- Drug or alcohol abuse
- Problems maintaining intimate relationships
- Eating disorders
- Nightmares, flashbacks

### YOU CAN FIND HEALING

Experience forgiveness and be freed from shame. There are thousands of women and men who know what you're going through, and they can help. You're not alone:

#### For an in-person weekend retreat:

**English Retreat: September 11 - 13, 2026**

**Spanish Retreat: October 2 - 4, 2026**

More information: [RachelsVineyard.org](http://RachelsVineyard.org)

Contact: (909) 475-5352 (english) ; (909) 520-3867 (spanish)

Scan for more:



### ¿Estás sufriendo una pérdida traumática del embarazo y estás experimentando:

- Depresión
- Ansiedad y ataques de pánico
- Dolor intenso, tristeza, rabia
- Sentimientos de vergüenza y culpa
- Pensamiento y conducta suicida
- Abuso de drogas o alcohol
- Problemas para mantener relaciones íntimas
- Trastornos alimenticios
- Pesadillas, flashbacks

### PUEDES ENCONTRAR LA SANACIÓN.

Experimenta el perdón y libérate de la vergüenza. Hay innumerables mujeres y hombres que entienden por lo que estás pasando. Hay ayuda confidencial, compasiva y sin prejuicios disponible. No estás solo/a:

#### Para un retiro de fin de semana en persona

**Retiro en inglés: 11 al 13 de septiembre del 2026**

**Retiro en español: 2 al 4 de octubre del 2026**

Para más información: [RachelsVineyard.org](http://RachelsVineyard.org)

Contacto: (909) 475-5352 (inglés) ; (909) 520-3867 (español)

Escanea para más información:



### Women's Silent Retreat at El Carmelo Retreat House

"Silence, God's first language: A year with St. John of the Cross"

Join us for a peaceful and spiritually enriching weekend. Dates: October 16–18, 2026.

Location: El Carmelo Retreat House, Redlands, CA Check-In Time: Friday at 4:00 PM

Retreat Prices: • Single Room – \$280.00 • Double Room (per person) – \$250.00

Deposit: \$75 due by September 28, 2026

To Register: Contact Maggie Conway Phone: 916-248-0648 Email: [meconway2003@yahoo.com](mailto:meconway2003@yahoo.com)

**Take time to rest, reflect, and renew your spirit.**



# GROWING

WITH THE *Gospel*

CYCLE A



## COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.

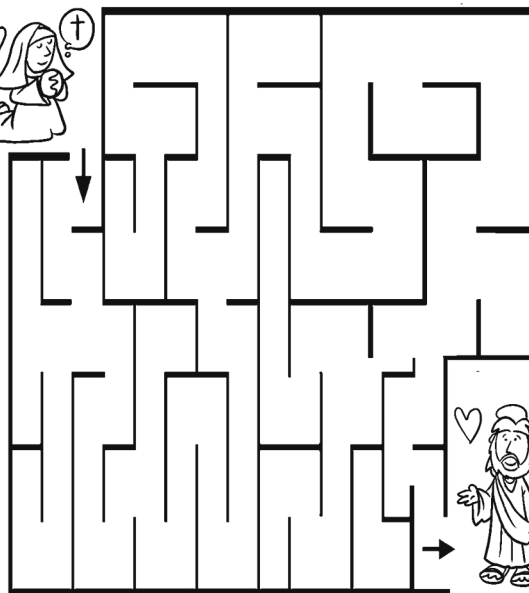


20th Sunday in Ordinary Time • Matthew 15:21-28



## PUZZLE

Help this woman find Jesus.



## MISSION

If you know someone who is sick, be brave and pray about it. Jesus can do anything.

### Knights of Columbus Corner - August Events

**Tuesday, Aug. 25th:** Council Meeting 5:15 Rosary / 6pm  
General Meeting Knight's Room

**Saturday, Aug. 29th:** Mexican Dinner 5:30 p.m. in O.L.D.  
Hall (fund raiser)

*A Very **Special THANK YOU** to all parishioner who  
donated at the Blood Drive on July 12th – 27 Pints of  
Blood Donated!*

Keep a LOOK OUT for In the future...

Camaraderie Night 9/12 -

Street Clean UP 9/19 -

Resurrectionist Dinner 9/26 -

Chili Cookoff (all ministries) 10/17

**Food Pantry this month needs  
tuna fish / top Ramon / canned fruit**

Please continue to place donations in the K of C  
Call for Life Donation Box in the concourse.

*Call Rogelio Acosta (760) 646-2470  
if interested in joining the Knights of Columbus*

### Catholic Daughters Corner

#### Court Our Lady of La Salette, #2499

A little information about our organization...

FROM ITS INCEPTION IN 1903, CATHOLIC DAUGHTERS OF THE AMERICAS HAS GROWN AND DEVELOPED INTO THE LARGEST ORGANIZATION OF CATHOLIC WOMEN IN THE WORLD. WE ARE AN INTERNATIONAL CHARITABLE ORGANIZATION, AND HAVE COURTS IN 45 STATES ACROSS THE COUNTRY AND IN PUERTO RICO, MEXICO, GUAM, THE VIRGIN ISLANDS, KENYA & PERU AND STILL GROWING!

THE PURPOSE OF THE ORGANIZATION IS TO PARTICIPATE IN THE RELIGIOUS, CHARITABLE, AND EDUCATIONAL APOSTOLATES OF THE CHURCH. CATHOLIC DAUGHTERS OF THE AMERICAS ENGAGES IN CREATIVE AND SPIRITUAL PROGRAMS WHICH PROVIDE ITS MEMBERS WITH THE OPPORTUNITY TO DEVELOP THEIR SPECIAL GOD-GIVEN TALENTS IN A MEANINGFUL WAY TO POSITIVELY INFLUENCE THE WELFARE OF THE CHURCH AND ALL PEOPLES THROUGHOUT THE WORLD.

UNDER THE PATRONAGE OF THE BLESSED MOTHER, OUR MEMBERS ARE UNITED BY OUR FAITH IN JESUS CHRIST AND OUR DEVOTION TO THE CHURCH AND THE HOLY SEE.

CATHOLIC DAUGHTERS OF THE AMERICAS, STRIVES TO EMBRACE THE PRINCIPLE OF FAITH WORKING THROUGH LOVE IN THE PROMOTION OF JUSTICE, EQUALITY AND THE ADVANCEMENT OF HUMAN RIGHTS AND HUMAN DIGNITY FOR ALL!

THE MOTTO OF THE INTERNATIONAL ORGANIZATION IS "UNITY AND CHARITY".

OUR LOCAL COURT MOTTO AND SCRIPTURE IS:  
"LET YOUR LIGHT SO SHINE BEFORE MEN, THAT THEY MAY SEE YOUR  
GOOD WORKS AND GLORIFY YOUR FATHER WHO IS IN HEAVEN"  
(Matthew 5:16)

WE WELCOME ALL WOMEN WHO ARE 18 AND OVER, WHO HAVE BEEN  
BAPTISED IN THE CATHOLIC FAITH

